

# Séance ordinaire du comité exécutif du mercredi 6 décembre 2023

## ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

## 10 - Sujets d'ouverture

**10.001** Ordre du jour

CE <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u>

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u>

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 18 décembre 2023

**10.003** Ordre du jour

CE <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u>

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 21 décembre 2023

#### 20 - Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation</u> - 1237157016

Accorder un contrat à Nederman Canada Limited pour un service d'entretien préventif, de réparations, et d'acquisition de pièces pour les systèmes de captation des gaz à la source dans les casernes de pompiers - Dépense totale de 972 121,39 \$, taxes incluses - Fournisseur unique

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1237157015</u>

Accorder des contrats à Entreprises L.M. inc. pour un service d'entretien des génératrices pour cent cinq bâtiments de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 393 130 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 3-20084 (2 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

**20.003** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation</u> - 1237157017

Accorder un contrat à Service d'entretien Alphanet inc. pour un service d'entretien ménager du Biodôme et du Planétarium - Dépense totale de 5 679 740,66 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-20176 - (5 soumissionnaires)

**20.004** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG <u>Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie</u> - 1233838006

Conclure une entente-cadre avec 2968-8280 Québec inc. pour les services d'inspection, d'entretien et de réparation des habits de combat des années 2014-2017 du Service de sécurité incendie de Montréal, pour une période de 4 ans (Montant estimé de l'entente : 1 663 690,26 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-20128 - (2 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

#### CG Service de l'eau . Direction des réseaux d'eau - 1234473003

Accorder deux (2) contrats aux firmes D.M. Valve et Contrôles Inc. et Wolseley Canada Inc. pour la fourniture de vannes de type papillon et guillotine, pour une période de vingt-quatre (24) mois ou jusqu'à épuisement des crédits, avec la possibilité de deux (2) périodes de renouvellement de douze (12) mois pour chaque contrat. - Dépense totale de 2 986 918,02 \$, taxes incluses (Montant total des contrats : 2 778 528,39 \$ taxes incluses plus des incidences de 69 463,21 \$ taxes incluses plus des contingences de 138 926,42 \$ taxes incluses) - Appel d'offres public no 23-19676 (Deux (2) lots, 4 à 5 soumissionnaires par lot, 2 ententes à conclure)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1236541001

Accorder un contrat à Hublot51 Inc. pour la direction artistique et la réalisation de la programmation estivale 2024 du Jardin botanique intitulée « Les arts s'invitent au Jardin » - Dépense maximale de 137 970,00 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG <u>Service de l'eau , Direction de l'eau potable</u> - 1237100006

Accorder un contrat à Drone Action 360 inc. pour l'acquisition d'un robot sous-marin téléguidé d'inspection de type ROV - Dépense totale : 211 362,41 \$, taxes incluses (Contrat : 183 793,40 \$ + Contingences : 27 569,01 \$) - Appel d'offres public no 23-20013 - (1 seul soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG <u>Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques</u> - 1235942011

Accorder un contrat de gré à gré à Novipro inc., par l'entremise de son entente avec le Centre d'acquisition gouvernemental (CAG), pour le renouvellement du contrat d'entretien des logiciels IBM selon le programme du manufacturier « Passeport Avantage », pour la période du 1er février 2024 au 31 janvier 2025, pour une somme maximale de 2 046 283,70 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

**20.009** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG <u>Service des technologies de l'information, Direction infrastructures technologiques</u> - 1235942012

Accorder un contrat de gré à gré à Bell Canada, par l'entremise de son entente avec le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG), pour l'entretien et l'acquisition des logiciels d'infrastructure virtuelle du manufacturier VMware par Broadcom, pour la période du 16 janvier 2024 au 15 janvier 2027, pour une somme maximale de 1 526 357,22 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

**20.010** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1232881003

Autoriser une dépense additionnelle de 2 787 876,08 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de vingt consoles de répartition SÉRAM supplémentaires, incluant les infrastructures, les services d'installation et de maintenance, dans le cadre du contrat accordé à Motorola Solutions inc. (anciennement Vesta Solutions Communications Corp.) (CG12 0208), majorant ainsi le montant total du contrat de 48 917 213,81 \$ à 51 705 089,89 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.011** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information . Direction sécurité publique et justice - 1230206011

Approuver le renouvellement du contrat pour l'entretien du logiciel du système d'émission de constats informatisés (SÉCI) et du module rapport d'accidents de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), pour la période du 1er janvier 2024 au 31 décembre 2024, dans le cadre du contrat octroyé à Groupe Techna inc., une division d'ACCEO Solutions inc. (CG07 0102), pour une somme maximale de 374 931,41 \$, taxes incluses. / Approuver l'addenda no 5

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.012** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1233775001

Accorder un contrat à Simo Management Inc., pour l'entretien des sites de régulation et de mesure sur le réseau d'aqueduc dans le cadre du projet optimisation du réseau de la Ville de Montréal, pour une durée de trente-six mois, incluant la possibilité de deux options de renouvellement de douze mois - Dépense totale de 2 456 127,56 \$, taxes incluses (Contrat : 2 232 843,24 \$ + Contingences : 223 284,32 \$) - Appel d'offres public 23-20159 (1 seul soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.013** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs</u> immobiliers - 1236564001

Accorder un contrat à Paladin Technologies Inc., pour la fourniture de pièces et services spécialisés en serrurerie pour effectuer la modernisation du système de cléage présent pour l'arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce - Dépense totale de 471 322,53 \$, taxes incluses (Contrat : 428 475,03 \$ + Contingences : 42 847,50 \$) - Appel d'offres public (23-20170) - (3 soumissionnaires)

**20.014** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement, Direction acquisition - 1237362004

Exercer, en simultané, les options de la première prolongation de douze (12) mois et de la deuxième prolongation de douze (12) mois pour l'acquisition de carburants diesel clair et de diesel contenant du carburant renouvelable dans le cadre du contrat accordé à Produits Suncor Énergie, S.E.N.C. (CG22 0058), majorant ainsi le montant total estimé du contrat de 34 326 882,13 \$, taxes incluses à 84 713 926,08 \$, taxes incluses et conclure une entente-cadre avec la firme Produits Suncor Énergie, S.E.N.C. pour la fourniture sur demande de diesel coloré, pour une durée de vingt-cinq (25) mois, incluant une option de prolongation de douze (12) mois - Montant estimé de l'entente 3 312 226,17 \$, taxes incluses (entente-cadre: 2 880 196,67 \$ + variation des quantités 432 029,50 \$) - Appel d'offres public STM-6000014120-2021 (2 soumissionnaires conformes)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

**20.015** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG <u>Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques</u> - 1239351004

Autoriser une dépense additionnelle de 103 346,43 \$, taxes incluses, pour la fourniture de licences permettant l'extension des services existants du centre d'appels de la plateforme du Centre de Contact Client de la Ville, dans le cadre du contrat accordé à Rogers (CG23 0419), majorant ainsi le montant total du contrat de 894 024,90 \$ à 997 371,33 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

**20.016** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information, Direction gestion du territoire - 1235035001

Accorder un contrat de gré à gré à la firme Bentley Systems inc., pour la fourniture du soutien technique et l'obtention des mises à jour des licences logicielles permanentes, pour la période du 1er mars 2024 au 28 février 2025, pour une somme maximale 387 117,79 \$, taxes incluses (fournisseur exclusif)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

**20.017** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

#### CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1237567030

Conclure des ententes-cadres avec la firme Accessoires Outillage Limitée pour la location saisonnière de vingt balais de rue, de type aspirateur sur châssis porteur sans opérateur et avec entretien, pour une durée de huit mois sans option de renouvellement - (Montant estimé des ententes : 3 228 557,32 \$, taxes incluses (Contrat : 2 807 441,15 \$ + Contingences 421 116,17 \$)) - Appel d'offres public 23-20182 - (1 seul soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.018 Contrat de construction

CM <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1239449002</u>

Accorder un contrat à Naxo Construction pour l'installation d'une barrière véhiculaire au Jardin botanique de Montréal, incluant des travaux d'installation et de remplacement de clôtures, d'aménagement du paysage et l'ajout de systèmes de sécurité et de surveillance - Dépense totale de 1 188 770,22 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 2023-IMPR200034-TR - (1 soumissionnaire)

**20.019** Contrat de construction

CM <u>Service de la gestion et planification des immeubles</u> - 1239460004

Autoriser une dépense additionnelle de 699 565 \$, taxes incluses, pour les travaux supplémentaires liés aux conditions de chantier du Complexe sportif Claude-Robillard (CSCR) dans le cadre du contrat accordé à Afcor Construction Inc. (CM23 0415), majorant ainsi le montant total du contrat de 6 481 209,74 \$ à 7 180 774,73 \$, taxes incluses

20.020 Contrat de construction

CG <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1238009010

Autoriser une dépense additionnelle de 262 012,39 \$ pour la réalisation des travaux de construction du lot L0901 « Systèmes intérieurs » pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal, dans le cadre du contrat à ITR Acoustique MTL inc. (CG21 0042), majorant ainsi le montant total de 12 164 860,89 \$ à 12 426 873,28 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

## 20.021 Contrat de construction

CG <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets</u> immobiliers - 1238009011

Autoriser une dépense additionnelle de 96 234,08 \$ pour la réalisation des travaux de construction du lot L0902 « Peinture » pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal, dans le cadre du contrat à Guy Brunelle inc. (CG21 0445), majorant ainsi le montant total du contrat de 834 028,65 \$ à 930 262,73 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

## 20.022 Contrat de construction

CG <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets</u> immobiliers - 1238009012

Autoriser une dépense additionnelle de 123 460,16 \$ pour la réalisation des travaux de construction du lot L1401 « Ascenseurs et monte-charges » pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal, dans le cadre du contrat accordé à Ascenseurs Maxi inc. (CG20 0077), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 539 751,76 \$ à 2 663 211,92 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

#### 20.023 Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1232884001

Accorder un contrat à l'entreprise Construction Morival Ltée, pour réaliser le projet de remplacement de 10 réservoirs pétroliers pour les génératrices d'urgence des stations de pompage et édicules sur la route et de la mise à niveau des installations en lien avec les réservoirs. - Dépense totale de 1 016 175,26 \$, taxes incluses (Contrat : 846 812,72 \$ + contingences 169 362,54 \$) - Appel d'offres public IP23004-188287-C - 2 soumissionnaires conformes

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

## 20.024 Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1239897003

Accorder à Les Excavations Lafontaine inc. le contrat pour la construction de deux ouvrages de protection contre les refoulements sur les émissaires pluviaux 2 400 mm & 1 800 mm Marina Centre - Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro - Dépense totale 4 213 535,36 \$, taxes incluses (Contrat 3 533 509,01 \$ + Contingences 530 026,35 \$ + Incidences 150 000 \$) - Appel d'offres public CP22028-181212-C - 4 soumissionnaires

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

## 20.025 Contrat de construction

#### CM <u>Service de l'Espace pour la vie</u>, <u>Jardin Botanique</u> - 1236586001

Accorder un contrat à Constructions Rocart inc. pour les travaux de réfection/mise aux normes des rampes d'accès et du revêtement de la cour des bonsaïs de la Maison de l'Arbre Frédéric-Back au Jardin botanique de Montréal - Dépense totale: 649 737,52 \$, taxes incluses - Appel d'offres public JBM-2023-001 - (2 soumissionnaires)

## **20.026** Contrat de services professionnels

CG <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1239449003

Autoriser une dépense additionnelle de 330 164,59 \$ pour les services professionnels en architecture et ingénierie pour la réalisation de plans et devis ainsi que la surveillance durant l'exécution des travaux de divers projets dans le parc immobilier dans le cadre de l'entente à Émond, Kozina, Mulvey, Architectes, s.e.n.c.r.l. (CG20 0373), majorant ainsi le montant total de 747 279,72 \$ à 1 077 444,31 \$ taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

#### **20.027** Contrat de services professionnels

CG <u>Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1237305002</u>

Exercer l'option de prolongation pour la fourniture de services professionnels en architecture et ingénierie pour la réalisation des plans et devis, ainsi que l'accompagnement durant les chantiers de divers projets de construction, réfection, restauration et mise aux normes de bâtiments, dans le cadre des contrats accordés à Groupe Marchand Architecture et Design et Les Services EXP (lot 1 - CG19 0480 et lot 4 - CG19 0436)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

#### **20.028** Contrat de services professionnels

CM Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports, Direction des sports - 1235978004

Exercer la première année de prolongation pour une période d'un an, soit du 1er janvier 2024 au 31 décembre 2024, et autoriser une dépense additionnelle maximum de 1 738 649,37 \$, taxes incluses, pour les services professionnels pour la gestion du Complexe, des installations sportives du Cégep et terrains de soccer extérieurs du Complexe Sportif Marie-Victorin dans le cadre du contrat accordé à la firme Sodem Inc. (CM20 1162), majorant ainsi le montant total du contrat de 4 892 523,13 \$ à 6 631 172,50 \$, taxes incluses

20.029 Contrat de services professionnels

CM <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets</u> d'infrastructures urbaines - 1237231064

Autoriser une modification au contrat accordé conjointement par la Ville de Montréal et l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) à FNX-Innov inc. (CM20 0506) pour les services professionnels pour la conception et la préparation des plans et devis et l'accompagnement technique au chantier et à la mise en service du lot Notre-Dame, dans le cadre du projet intégré SRB Pie-IX (SRB) sur le boulevard Pie-IX, prolongeant la durée du contrat jusqu'à ce que les travaux faisant partie du mandat d'assistance technique en chantier soient terminés et majorant le contrat de 4 938 470,90 \$ à 6 460 473,67 \$, taxes incluses (Contrat: 6 261 951,57 \$ + Contingences 198 522,10 \$). Autoriser une dépense additionnelle de 754 383,98 \$, taxes incluses, représentant la part payable par la Ville et augmenter ce budget de 113 157,60 \$, taxes incluses, à titre de contingences

**20.030** Contrat de services professionnels

CM Service de la culture, Direction du développement culturel - 1237637005

Accorder un contrat d'exécution d'oeuvre d'art à Hannah Claus, artiste professionnelle pour l'intégration de l'oeuvre d'art public "chant pour l'eau (Nina et Sierra)" dans le projet d'aménagement du centre Sanaaq dans l'arrondissement Ville-Marie. Dépense totale de 247 196,25\$ taxes incluses (Contrat: 235 698,75 \$ taxes incluses + 11 497,50 \$ contingences taxes incluses) - Approuver un projet de convention à cette fin.

**20.031** Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1236520001

Accorder un contrat de gré à gré d'une durée de 3 ans à Cimsoft Corp AVEVA Select Canada East (ASCE), distributeur exclusif, pour l'abonnement au service AVEVA FLEX pour une somme maximale de 178 021.46 \$ taxes incluses

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.032** Entente

CG <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures</u> urbaines et des entraves - 1239796004

Approuver l'entente entre les Villes de Montréal et de Baie-D'Urfé relativement à la reconstruction de la piste cyclable située sur le boulevard Morgan entre l'avenue Clark-Graham et la voie ferrée de la gare de train EXO - Autoriser une dépense maximale, pour la Ville de Montréal, de 286 280,90 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

## **20.033** Entente

#### CG Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1236580001

Autoriser l'entente refondue et amendée entre Fiducie Desjardins inc. et la Ville de Montréal, entente valide jusqu'au 31 décembre 2025 modifiant le gestionnaire de portefeuille pour Desjardins Gestion Internationale d'Actifs (DGIA) en remplacement de Valeurs Mobilières Desjardins (VMD) / Autoriser le directeur de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte (Station) à faire le choix d'un portefeuille de placement

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

#### 20.034 Immeuble - Aliénation

#### CM Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1237723009

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à Franco Scarola et Loretta Mastromattéo, aux fins d'assemblage résidentiel, un résidu de terrain situé au sud-ouest de la 4e Avenue et au sud-est de la 4e Rue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, d'une superficie de 260,9 m², pour le prix de 19 200 \$, plus les taxes applicables. N/Réf. : 31H12-005-4163-06 Mandat: 23-0277-T

#### 20.035 Immeuble - Expropriation

## CM <u>Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions</u> - 1237723005

Décréter l'assujettissement à une servitude aux fins d'utilités publiques, par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, de parties de terrain situées sur la rue de la Montagne, entre les rues Wellington et Ottawa, dans l'arrondissement Le Sud-Ouest, dans le cadre du projet d'enfouissement des lignes aériennes d'électricité et de télécommunications

#### 20.036 Immeuble - Location

#### CG Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1234565001

Approuver la deuxième convention de renouvellement de bail par laquelle la Ville de Montréal loue du locateur Jalbec inc., un espace situé au 5646, rue Hochelaga à Montréal pour les besoins du SPVM, pour un loyer total de 818 479,78 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.037 Immeuble - Location

## CG Service de la stratégie immobilière, Direction des transactions - 1238042004

Approuver la convention de bail par laquelle la Ville loue, de Les Lofts 5000 Iberville inc., des espaces situés au 5000, rue D'Iberville, d'une superficie de 88 574 pi², pour les besoins du Service de la police de la Ville de Montréal et du Service du matériel roulant et des ateliers - Dépense totale de 19 664 269,43 \$ et frais d'énergie et d'entretien de 2 785 669,04 \$

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.038 Immeuble - Location

#### CM Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1236025018

Approuver la 2e convention de prolongation du bail par laquelle la Ville de Montréal loue au Conseil des métiers d'art du Québec, pour une période additionnelle d'un (1) an, à compter du 1er janvier 2024, le local 400 situé au 4e étage de l'immeuble sis au 350, rue Saint-Paul Est (Marché Bonsecours), à Montréal, d'une superficie d'environ 228,68 m² (2 461,50 pi²), à des fins de bureaux, moyennant un loyer total de 54 578,29 \$, excluant les taxes

20.039 Immeuble - Location

#### CM Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1239653010

Approuver la 2e convention de modification de bail par lequel la Ville loue de 3928446 Canada inc., pour une période de 4 ans, 10 mois et 7 jours à compter du 1er janvier 2024, des espaces situés au 4e étage de l'immeuble sis au 5800, rue Saint-Denis, d'une superficie de 19 615 pi², à des fins de bureaux, pour une dépense totale de 545 036, 47 \$, taxes incluses

20.040 Immeuble - Servitude

## CM <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets</u> d'infrastructures urbaines - 1237231072

Décréter l'acquisition, par expropriation ou par tout autre moyen, de parcelles sur quinze lots situés sur les côtés Est et Ouest du boulevard Pie-IX pour des servitudes permanentes d'utilités publiques, dans le cadre du projet SRB-Pie IX dans les arrondissements Montréal-Nord, Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension et Rosemont-La Petite-Patrie, ainsi qu'autoriser la dépense d'un montant maximal de 234 952,64 \$, taxes incluses, pour ces acquisitions

20.041 Subvention - Contribution financière

CM Direction générale, Cabinet du directeur général - 1232988002

Faire un don de deux cent quatre vingt cinq mille dollars (285 000 \$) à l'organisme Centraide du Grand Montréal dans le cadre de sa campagne de financement 2023

20.042 Subvention - Contribution financière

CG Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1238542002

Accorder une contribution non récurrente (contribution en biens et services d'une valeur en nature maximale estimée à 60 000,00 \$) à l'Université de Sherbrooke pour soutenir la réalisation de son projet de quantification continue des réductions d'émissions de méthane réalisées par des biofiltres passifs d'oxydation du méthane au Complexe environnemental de Saint-Michel - Approuver un projet de « Convention de contribution de la Ville de Montréal à l'Université de Sherbrooke et licence » à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-Michel

**20.043** Subvention - Soutien financier avec convention

CG <u>Service du développement économique</u>, <u>Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1239861003

Accorder un soutien financier non récurrent de 20 000 000 \$, pour la période allant de 2023 à 2028, à la Ville de Montréal-Est afin qu'elle procède à la décontamination d'un terrain dont elle aura fait l'acquisition situé au sud de la rue Notre-Dame, en bordure du fleuve vis-à-vis de l'axe Gamble dont le numéro de lot est le 1 250 926 du cadastre du Québec / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

**20.044** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture, Direction du développement culturel - 1237233004

Accorder un soutien financier de 200 000\$ à La Vitrine culturelle de Montréal pour la réalisation du plan d'action 2023-2024 / Approuver une convention à cet effet

## **20.045** Entente

## CE <u>Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports</u> - 1235186001

Approuver une convention de financement pour l'acquisition d'un milieu naturel dans le cadre du programme de la Communauté métropolitaine de Montréal pour les projets contribuant à la mise en place de la Trame verte et bleue sur le territoire métropolitain, phase 2

#### 30 - Administration et finances

**30.001** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la culture, Direction du développement culturel - 1237637001

Accepter, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), la prise en charge de l'entretien et de l'activité d'escalade de l'oeuvre d'art public, "29:53", située sur la Place publique Alice-Girard, par l'arrondissement Outremont

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1236312003

Accepter le don de 2 bonsaïs de la collection de M. David Johnson pour le Jardin botanique de Montréal et autoriser l'émission d'un reçu officiel pour fins de l'impôt sur le revenu d'une valeur totale de 10 600 \$

**30.003** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE <u>Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions</u> - 1238682012

Autoriser la directrice du Service de la stratégie immobilière à confirmer le retrait du nom de la Ville sur les chèques de réclamation d'assurance en lien avec les travaux exécutés et futurs jusqu'à la fin d'émission des chèques d'indemnité des compagnies d'assurance, suite à l'incendie survenu à la Chapelle historique du Bon Pasteur dont la ville de Montréal est co-assurée avec les trois emphytéotes.

**30.004** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1238471003

Adopter une résolution visant à accepter, jusqu'au 31 décembre 2024, la délégation au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

**30.005** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1238471002

Adopter une résolution visant à maintenir, jusqu'au 31 décembre 2024, la délégation du conseil d'agglomération au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.006 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures</u> urbaines et des entraves - 1238934002

Accepter l'offre de l'arrondissement d'Anjou, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), de prendre en charge la conception et la réalisation des travaux de chaussée, le gainage d'une conduite d'aqueduc ainsi qu'une partie des trottoirs sur le boulevard Joseph-Renaud et sur la rue Jarry en 2024, faisant partie du réseau artériel administratif de la Ville (RAAV)

**30.007** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1237428006

Autoriser la Ville de Montréal à participer à un appel d'offres public conjointement avec le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG), piloté par le CAG, pour l'approvisionnement de divers véhicules légers pour une période de dix mois

**30.008** Administration - Nomination de membres

CG Service de l'habitation, Direction développement résidentiel - 1233867007

Approuver le renouvellement, pour une période de trois ans, des mandats de Mme Danièle Thiboutot (jusqu'au 31 juillet 2025) et de Mme Debbie Chiaro (jusqu'au 27 novembre 2026) à titre de membres du conseil d'administration de la Corporation d'habitations Jeanne-Mance / Désigner madame Hountondji à la présidence du conseil d'administration et Mme Danielle Thiboutot à la vice-présidence / Approuver la nomination de M Claudel Tchokonté (jusqu'au 6 juin 2026) à titre de membres du conseil d'administration de la Corporation des Habitations Jeanne-Mance

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

30.009 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de l'Espace pour la vie , Biodôme - 1234631001

Accepter une somme de 10 000 \$ de la Société des Amis du Biodôme pour l'amélioration de l'habitat des aras dans l'écosystème de la forêt tropicale humide / Autoriser un budget additionnel de dépenses équivalent au revenu additionnel

**30.010** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat</u> - 1237211020

Autoriser la signature de la Convention de transaction, de quittance et d'engagements à titre de règlement hors Cour / Approuver une dépense maximale de 18 375 527,47 \$ en capital, intérêts et frais, plus taxes de vente applicables / Autoriser la radiation des livres de la Ville de la somme de 8 932,15 \$ en frais d'intérêts en frais d'administration de tout solde dû du Compte 80-270044-1 (2019 à 2023 MOD 01 à 18) / Autoriser le Directeur général adjoint Urbanisme, mobilité et infrastructures à signer la Convention jointe au sommaire décisionnel

**30.011** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1237797007

Approuver la recommandation du comité de sélection quant aux 14 projets retenus dans le cadre du Programme de soutien financier destiné aux arrondissements pour la dynamisation des secteurs commerciaux situés hors des districts des sociétés de développement commercial

## 40 - Réglementation

40.001 Ordonnance - Domaine public

CE Service de la culture, Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1237883023

Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public du 26 au 29 janvier 2024

40.002 Ordonnance - Autre sujet

CM <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1238994007

Approuver la prolongation des heures d'exploitation du permis de réunion de l'organisme Productions Vision Mtl aux Entrepôts Dominion le 1er janvier 2024 de 3 h à 8 h

40.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.004 Règlement - Emprunt

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1227529001

Annuler les soldes résiduaires de 2 Règlements d'emprunt du conseil municipal de la ville de Montréal, soit 16-072, 17-015

**40.005** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.006 Règlement - Emprunt

CG <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat</u> - 1237211016

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 40 940 000 \$ afin de financer la réalisation des travaux d'aménagement du Lien de l'Ouest

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

40.007 Règlement - Emprunt

CM <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211017</u>

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 22 045 000 \$ afin de financer des travaux d'aménagement et de réaménagement du domaine public pour favoriser l'accès au Lien de L'Ouest

40.008 Règlement - Emprunt

CM <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211015</u>

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 94 932 000 \$ pour le financement de travaux municipaux connexes au Prolongement de la ligne bleue du métro

40.009 Règlement - Emprunt

CG <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat</u> - 1237211018

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 59 602 000 \$ pour le financement des travaux d'aménagement et de réaménagement de pistes cyclables dans le cadre de la Véloroute

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

40.010 Règlement - Emprunt

CG <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat</u> - 1237211014

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 20 736 000 \$ pour le financement de travaux municipaux connexes au Prolongement de la ligne bleue du métro

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

40.011 Règlement - Emprunt

CG <u>Service de police de Montréal</u>, <u>Direction des services corporatifs</u> - 1237026004

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 8 495 000 \$ afin de financer l'acquisition d'équipements de protection spécialisés dans le cadre de la gestion de la désuétude et de la nouvelle convention collective entre la Ville de Montréal et la Fraternité des policiers et policières de Montréal

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

40.012 Urbanisme - Certificat de conformité

CE <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire</u> - 1238986010

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal de la résolution 2023-525 autorisant le projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de la Ville de Pointe-Claire pour l'immeuble situé au 195-197, boulevard Brunswick

40.013 Urbanisme - Certificat de conformité

CE <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire</u> - 1238986009

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal des règlements RCM-60-PU.2-2023 et RCM-60A-16-2023 de la Cité de Dorval

40.014 Règlement - Adoption

CG Service de l'habitation, Direction développement résidentiel - 1236898001

Adopter le Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la réalisation de logements coopératifs et à but non lucratif (AccèsLogis Montréal) (02-102) pour modifier le montant de la subvention de démarrage pour des projets de transformation-recyclage et de 150 logements et plus

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

## 50 - Ressources humaines

**50.001** Convention collective / Contrat de travail

CG <u>Service des ressources humaines</u>, <u>Direction des relations de travail</u> - 1237914006

Approuver la transaction et quittance en lien avec l'entente 40 (2018-2024) entre la Ville de Montréal et l'Association des pompiers de Montréal suite au règlement du grief 03-04-2022 et autoriser son exécution en ses termes

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

#### 60 - Information

**60.001** Dépôt

CM <u>Conseil des Montréalaises</u> - 1237721005

Prendre connaissance du mémoire du Conseil des Montréalaises «Femmes et sports: une course à obstacles»

**60.002** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**60.003** Dépôt

CE <u>Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions</u> - 1239600015

Prendre acte du rapport des décisions déléguées rendues, par un fonctionnaire de niveau A du Service de la stratégie immobilière (SSI), relatif aux contrats de location et d'aliénation d'immeubles conclus, du 1er au 31 octobre 2023, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) et de l'article 26 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4)

## 70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u>

Levée de la séance